

ARREST VAN HET HOF

(Zesde kamer)

van 8 juli 1999

in zaak C-200/92 P: Imperial Chemical Industries plc (ICI) tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Reglement voor de procesvoering van het Gerecht — Heropening van mondelinge behandeling — Reglement van orde van de Commissie — Procedure van vaststelling van een beschikking door college van Commissieleden)

(1999/C 333/08)

(Procestaal: Engels)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-200/92 P, Imperial Chemical Industries plc (ICI), gevestigd te Millbank, Londen (Verenigd Koninkrijk), vertegenwoordigd door D. Vaughan, QC, en D. Anderson, Barrister, geïnstrueerd door V.O. White en R.J. Coles, Solicitors, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg ten kantore van L. Dupong, advocaat aldaar, Rue des Bains 14A, ondersteund door DSM NV, gevestigd te Heerlen (Nederland), vertegenwoordigd door I.G.F. Cath, advocaat te 's-Gravenhage, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij L. Dupong, advocaat aldaar, Rue des Bains 14A, betreffende hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Eerste kamer) van 10 maart 1992, ICI/Commissie (T-13/89, Jurispr. blz. II-1021), strekkende tot vernietiging van dat arrest, andere partij bij de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: J. Currall), heeft het Hof (Zesde kamer), samengesteld als volgt: P.J.G. Kapteyn, kamerpresident, G. Hirsch, G.F. Mancini (rapporteur), J.L. Murray en H. von Holstein, adjunct-griffier, en D. Louterman-Hubeau, hoofdadministrateur, op 8 juli 1999 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1. Wijst de hogere voorziening af.
2. Verwijst Imperial Chemical Industries plc (ICI) in de kosten.
3. Verstaat dat DSM NV haar eigen kosten zal dragen.

⁽¹⁾ PB C 167 van 4.7.1992.

ARREST VAN HET HOF

(Zesde kamer)

van 8 juli 1999

in zaak C-227/92 P: Hoechst AG tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Reglement voor de procesvoering van het Gerecht — Heropening van mondelinge behandeling — Reglement van orde van de Commissie — Procedure van vaststelling van een beschikking door college van Commissieleden)

(1999/C 333/09)

(Procestaal: Duits)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-227/92 P, Hoechst AG, gevestigd te Frankfurt am Main (Duitsland), vertegenwoordigd door H. Hellmann, advocaat te Keulen, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij Loesch & Woleter, advocaten aldaar, Rue Zithe 8, ondersteund door DSM NV, gevestigd te Heerlen (Nederland), vertegenwoordigd door I. G. F. Cath, advocaat te 's-Gravenhage, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij L. Dupong, advocaat aldaar, Rue des Bains 14A, betreffende hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Eerste kamer) van 10 maart 1992, Hoechst/Commissie (T-10/89, Jurispr. blz. II-629), strekkende tot vernietiging van dat arrest, andere partij bij de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: G. zur Hausen), heeft het Hof (Zesde kamer) samengesteld als volgt: P. J. G. Kapteyn, kamerpresident, G. Hirsch, G. F. Mancini (rapporteur), J. L. Murray en H. Ragnemalm, rechters; advocaat-generaal: G. Cosmas; griffiers: H. von Holstein, adjunct-griffier, en D. Louterman-Hubeau, hoofdadministrateur, op 8 juli 1999 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Wijst de hogere voorziening af.
- 2) Verwijst Hoechst AG in de kosten.
- 3) Verstaat dat DSM NV haar eigen kosten zal dragen.

⁽¹⁾ PB C 167 van 4.7.1992.